



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 19.10.2012
COM(2012) 621 final

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2011/011 AT/Soziale Dienstleistungen från Österrike)

MOTIVERING

Punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning¹ gör det möjligt att via en flexibilitetsmekanism utnyttja Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inom en årlig övre gräns på 500 miljoner euro utöver de relevanta rubrikerna i budgetramen.

Anslagsbestämmelserna fastställs i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter².

Den 21 december 2011 lämnade Österrike in ansökan EGF/2011/011 AT/Soziale Dienstleistungen om ekonomiskt stöd från fonden, efter att arbetstagare hade sagts upp vid 105 företag verksamma inom huvudgrupp 88 (Öppna sociala insatser) enligt Nace rev 2³, i regionen Steiermark (AT22) i Österrike.

Efter att grundligt ha granskat ansökan har kommissionen i enlighet med artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006 dragit slutsatsen att villkoren för ekonomiskt stöd uppfylls.

SAMMANFATTNING AV ANSÖKAN OCH ANALYS

Nyckeluppgifter:	
Referensnummer	EGF/2011/011
Medlemsstat	Österrike
Artikel 2	b
Berörda företag	105
Nuts II-region	Steiermark (AT22)
Huvudgrupp enligt Nace rev. 2	88 (Öppna sociala insatser)
Referensperiod	1.4.2011 - 15.12.2011
Startdatum för individanpassade tjänster	1.10.2011
Ansökningsdatum	21.12.2011
Uppsägningar under referensperioden	1 050
Uppsagda arbetstagare som förväntas delta i åtgärderna	350
Utgifter för de individanpassade tjänsterna (i euro)	7 850 500
Utgifter för genomförande av de åtgärder som stöds genom fonden ⁴ (i euro)	150 500
Procentandel av utgifterna	1,88
Total budget i euro	8 001 000
Stöd från fonden (65 %) (i euro)	5 200 650

1. Ansökan lämnades in till kommissionen den 21 december 2011 och kompletterades med ytterligare information fram till den 25 juni 2012.

¹ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

³ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1893/2006 av den 20 december 2006 om fastställande av den statistiska näringsgrensindelningen Nace rev. 2 och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3037/90 och vissa EG-förordningar om särskilda statistikområden (EUT L 393, 30.12.2006, s. 1).

⁴ I enlighet med artikel 3 tredje stycket i förordning (EG) nr 1927/2006.

2. Ansökan uppfyller villkoren för utnyttjande av fonden enligt artikel 2 b i förordning (EG) nr 1927/2006 och lämnades in inom den frist på tio veckor som anges i artikel 5 i förordningen.

Sambandet mellan uppsägningarna och genomgripande strukturförändringar inom världshandeln på grund av globaliseringen eller den globala finansiella och ekonomiska krisen

3. Österrike anser att det finns ett samband mellan uppsägningarna och den globala finansiella och ekonomiska krisen. Uppsägningarna inom sektorn för mobila sociala tjänster (riktade till personer med funktionsnedsättning och ungdomar) i Steiermark berodde på att de sociala utgifterna skurits ned i syfte att konsolidera delstatens övergripande budget (som en del av Steiermarks bidrag till Österrikes stabilitets- och konsolideringsåtaganden enligt stabilitetsprogrammet 2010–2014⁵).
4. Som en reaktion på de negativa följderna av krisen och för att konsolidera den regionala budgeten före 2013 beslutade Steiermarks nyvalda regering 2010 att skära ner delstatens sammanlagda utgifter med 25 % (jämfört med 2010 års budget) under 2011–2012. Nedskärningarna drabbade även den sociala sektorn, bland annat Steiermarks avtalsenliga utbetalningar (*vertraglich vereinbarte Pflichtleistungen*) inom ungdomsskydd och stöd till personer med funktionsnedsättning (*Jugendwohlfahrt, Behindertenhilfe*). Dessa tjänster utförs i Steiermark av tjänsteleverantörer⁶ som ideella organisationer, aktieföretag och (små) privatföretag.
5. De aktörer som tillhandahåller mobila sociala tjänster för personer med funktionsnedsättning (*mobile Behindertenhilfe*) eller bedriver uppsökande ungdomsarbete (*mobile Jugendarbeit*) hörde till dem som direkt påverkades av nedskärningarna i de sociala utgifterna. Efter en översyn av regelverket för mobila tjänster till dessa grupper minskades utbudet av tjänster, och de avgifter som Steiermark betalade till tjänsteleverantörerna sänktes från och med juli 2011 (*mobile Behindertenhilfe*) respektive juni 2011 (*mobile Jugendarbeit*)⁷.
6. Budgetnedskärningarna ledde först till att socialtjänsten i Steiermark drog ned på sin verksamhet (genom att införa kortare arbetstider) och sedan började säga upp anställda från och med halvårsskiftet 2011. Små tjänsteleverantörer som specialiserat sig på en eller ett par vård-, omsorgs- och stödtjänster har drabbats hårdast eftersom de uteslutande är beroende av betalningarna från delstaten och kommunerna. Större tjänsteleverantörer med verksamhet på flera områden har däremot en bredare finansieringsbas, bland annat insamlingskampanjer eller statlig finansiering.

⁵ http://ec.europa.eu/europe2020/documents/related-document-type/index_en.htm

⁶ *Freie Wohlfahrtsträger für die Erbringung sozialer Dienstleistungen zur Unterstützung Hilfsbedürftiger (öffentliche Wohlfahrtsaufgaben).*

⁷ Detta bör ses mot bakgrund av att Steiermarks utgifter för sociala tjänster till dessa två kategorier hade ökat sedan den ekonomiska krisens början 2008 och fram till 2011 (de stod sammanlagt för 50 % av Steiermarks sociala utgifter).

Antalet uppsägningar och kriterierna i artikel 2 b

7. Österrikes ansökan grundas på interventionskriterierna i artikel 2 b i förordning (EG) nr 1927/2006, enligt vilka minst 500 arbetstagare ska ha sagts upp under en referensperiod på nio månader vid företag som är verksamma inom samma huvudgrupp enligt Nace rev. 2 i en region eller två regioner som gränsar till varandra på Nuts II-nivå i en medlemsstat.
8. Enligt ansökan har 1 050 arbetstagare sagts upp vid 105 företag som är verksamma inom huvudgrupp 88 (Öppna sociala insatser) enligt Nace rev. 2 i Nuts II-regionen Steiermark (AT22) under referensperioden från den 1 februari 2011 till den 1 november 2011. Av dessa beräknades 888 enligt artikel 2 andra stycket andra strecksatsen i förordning (EG) nr 1927/2006, medan 162 beräknades enligt första strecksatsen i samma stycke.

Orsakerna till att uppsägningarna inte kunde förutses

9. Enligt de österrikiska myndigheterna kunde uppsägningarna inte förutses eftersom de skedde till följd av att delstatsregeringen i Steiermark (i början av 2011) beslutade att minska de offentliga utgifterna för stöd till personer med funktionsnedsättning och för ungdomsarbete. Nedskärningarna i de sociala utgifterna kom som en överraskning för de leverantörer som tillhandahåller mobila tjänster, inte minst på grund av att avtalen mellan Steiermark och tjänsteleverantörerna under tidigare år förnyats utan omförhandling och att medlen för stöd till dessa två kategorier av personer till och med hade ökat under tidigare år.

Företag som sagt upp personal samt arbetstagare som omfattas av stödet

10. Ansökan gäller 1 050 uppsagda arbetstagare i 105 företag under en referensperiod på 8,5 månader. En tredjedel (33,3 %) av dessa, eller 350 arbetstagare, omfattas av stödet. De kommer att få individanpassat stöd genom en regional arbetsstiftelse (*Regionalstiftung*), i enlighet med det federala direktivet AMF/23-2011⁸. Enligt myndigheterna har resten av de uppsagda arbetstagarna (700 personer) antingen själva eller med hjälp av den offentliga arbetsförmedlingen (AMS) hittat ett nytt arbete, eller så har de inte varit intresserade av utbildning eller annat stöd som erbjudits dem av arbetsstiftelsen.

Företag och antal uppsagda arbetstagare			
Alpha Nova Betriebsges.m.b.H.	18	Lebenshilfe Bezirk Bruck/Mur	14
BAN - Sozialökonomische BetriebsgmbH	17	Lebenshilfe Bezirk Judenburg	6
BBRZ Kapfenberg	2	Lebenshilfe Bezirk Muerzzuschlag	4
Beatrix Preininger	1	Lebenshilfe Ennstal	4
Beratungsstelle TARA	1	Lebenshilfe Feldbach	6
Betriebshilfe für die Steirische Wirtschaft	11	Lebenshilfe Graz und Umgebung - Voitsberg	31

⁸ Arbetsstiftelserna i Österrike är instrument för aktiva arbetsmarknadsåtgärder som syftar till att förbättra de arbetssökandes ställning på arbetsmarknaden. De har inrättats på grundval av Arbeitslosenversicherungsgesetz (§ 18) och av genomförandebestämmelser från arbetsförmedlingen (AMS). Senaste AMS-direktiv finns på http://www.ams.at/docs/001_ast_RILI.pdf.

Företag och antal uppsagda arbetstagare			
BUGLKRAAXN, Verein Arbeitsintegration	6	Lebenshilfe Hartberg	3
Sozialpädagog. Cafe Zum Safrangarten	10	Lebenshilfe Judenburg gemeinnützige GmbH	6
Caritas der Diözese Graz-Seckau	110	Verein Krisun - Kolpingsfamilie	3
Chance B Sozialbetriebs GmbH	40	Lebenshilfe Leibnitz	8
EHLESO OG	1	Lebenshilfe Projekt SPZ	7
Eltern-Kind-Zentrum	2	Lebenshilfe Radkersburg	5
ErFA II	82	Lebenshilfe Steiermark Feldbach	1
Evang. Diakoniewerk Haus am Ruckerlberg	7	Lebenshilfe Steiermark Sektion Fuerstenfeld	3
FRATZ-GRAZ Freizeit u. Aktivitätsz.f. K.	1	Lebenshilfe Steiermark Sektion Hartberg	5
Gabriele Herrgesell Gemeinnuetzige Beschaeftigungsges.m.b.H.	1	Lebenshilfe Steiermark f. g u. mehrf. Beh. M.	20
Gemeinnützige Arbeitsintegrations GmbH	10	Lebenshilfe Trofaiach	4
Gemeinnützige Dienstleistungsges. Weiz	5	Lebenshilfe Weiz GmbH	1
Ges. für steirische Kinderdörfer	25	Lebenshilfe Wohn-u.Tagesheim	1
Gesellschaft zur Förderung seelischer Gesundh.	2	Lebenshilfe, Graz und Umgebung -	17
GIP Neue Lebensräume GmbH	2	Leib & Soel - Verein	6
Herbert Stöckl	1	LEO Lern- und Entwicklungswerkstätte	4
Hilfswerk Steiermark GmbH	5	LOGO jugendmanagement gmbh	1
HOME SERVICE Volkshilfe Steiermark	3	MAFALDA	2
Isop Innovative Sozialprojekte	3	Mit uns- Verein f. Heilpäd. Entwicklungsf.	4
IST - Soziale Dienstleistungs Ges.m.b.H.	19	Mosaik GmbH	31
Jugend am Werk Steiermark GmbH	2	Neue Lebensräume GmbH	1
JWF Sozialmanagement GmbH	74	Odilien- Blinden-Institut	11
Kinderfreunde Steiermark	9	OEKO-Service GmbH	13
Köflacher Kinder- Betreuungsstelle	18	Oesterr.Gesellschaft Rettet das Kind	6
Kohlbacher-Sinko GmbH	3	Oesterr.Kinderfreunde Ortsgruppe Leonhard	2
KOMPETENZ – Ber. u soz. Kompetenz.	1	Oesterr.Kinderrettungsw.Steiermark	1
Kulturwerkstatt GesbR	6	Oesterreichische Kinderfreunde	11
L.I.F.F.T. - Verein	1	Pflegeelternverein Stmk.	26
Lebenshilfe Ausseerland	4	pro mente Steiermark	10
Lebenshilfe Bad Radkersburg Gaestehaus	2	Pronegg-Schleich Soziale Dienste KG	1
Lebenshilfe Bad Radkersburg Tageswerkst.	2	Psychosoziales Zentrum Voitsberg GmbH	1
SOEBSA, Sozial-Oeko-u. Beschäftigungsserv.	1	Region Gleisdorf Jugend und Kind KG	6
	10	Verein f. Psy. u.Soz. Lebensberatung	5

Företag och antal uppsagda arbetstagare			
SOS - Kinderdorf	10	Verein für Beschäftigungsprojekte	97
Sozial- u. Heilpädagog. Förderinstitut Stmk.	5	Verein Humanistische Initiative	3
Sozial- und Begegnungszentren Graz	2	Verein IKEMBA	1
Sozialbetriebsgesellschaft Birkfelder Raum	1	Verein PFIFF - Mit- und Füreinander	1
Soziale Dienste Ennstal Egartner-Schloemicher	1	Verein Sozialmanagement Steiermark	1
Sozialmanagement Steiermark	1	Verein Sozialtherapeut. Betreuung.	1
sozKom GmbH & Co KG	1	Volkshilfe Steiermark	87
Steingruber Rita & Peter, Frühförderstelle	1	Verein VIDEF	2
Tagesmütter Graz-Steiermark	9	WENDEPUNKT-LEOBEN	1
Therapeutische Gemeensch. Steiermark	1	Wohnplattform Stmk	1
Ubuntu Verein z. sozialen Integration	5	Youth - 4U KG	2
Verein Die Bruecke	3		
Verein f. Opfer v. Gewalt u. Menschenrechtsverl.	1		
Verein f. psy. u. soziale Lebensberatung	1		
Verein Frauenplattform Bezirk Voitsberg	2		
Verein Frauenservice Graz	1		
Företag totalt: 105		Uppsagda arbetstagare totalt: 1 050	

11. Kategorier av arbetstagare som omfattas:

Kategori	Antal	Andel
Män	100	28,6
Kvinnor	250	71,4
EU-medborgare	330	94,3
Icke EU-medborgare	20	5,7
15–24 år	75	21,4
25–54 år	260	74,3
55–64 år	15	4,3
Över 64 år	0	0,0

12. Sammanlagt 153 av arbetstagarna (43,7 % av de arbetstagare som omfattas) lider av kroniska sjukdomar eller har funktionsnedsättningar.
13. Alla arbetstagare som omfattas av ansökan ingår i yrkeskategorin Omsorgsyren enligt yrkesklassificeringen ISCO-08 (yrkesområde 5).
14. Österrike har, i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 1927/2006, bekräftat att man har tillämpat en politik för jämställdhet och icke-diskriminering och att man kommer att fortsätta med detta under de olika etapperna av genomförandet av de åtgärder som finansieras genom fonden.

Det berörda territoriet, berörda myndigheter och övriga parter

15. Uppsägningarna berör Steiermark (AT22), som är en av de nio delstaterna i Österrike. Steiermark hör till industriregionerna i Österrike, tillsammans med Niederösterreich, Oberösterreich och Vorarlberg. Delstaten gränsar till Slovenien och dess huvudort Graz är Österrikes största stad efter Wien.
16. De främsta intressenterna är den regionala offentliga arbetsförmedlingen i Steiermark (*regionale Geschäftsstelle des Arbeitsmarktservice/AMS*), delstatsregeringen (*Steiermärkische Landesregierung*), handelskammaren (*Wirtschaftskammer Steiermark*), den fackliga organisationen för anställda inom privata sektorn, tryckeri, journalism, papper (*Gewerkschaft der Privatangestellten, Druck, Journalismus, Papier*), som är medlem av Österrikes fackliga organisationers federation (*Österreichischer Gewerkschaftsbund/ÖGB*) samt de två paraplyorganisationerna *Die Steirische Behindertenhilfe* och *Dachverband der Steirischen Jugendwohlfahrtsträger*, som företräder leverantörer av stöd-, vård- och omsorgstjänster för de två klientgrupperna.

Förväntade konsekvenser av uppsägningarna för den lokala, regionala och nationella sysselsättningen

17. I november 2011 var arbetslösheten i Steiermark 6,2 %, jämfört med 4,1 % i hela Österrike. Under samma månad ökade arbetslösheten särskilt bland kvinnor (6,0 % fler jämfört med november 2010), vilket delvis beror på att en stor del av de uppsagda arbetstagarna inom den sektor (sociala tjänster) som omfattas av ansökan var kvinnor⁹. Bara några månader senare (mars 2012) var den totala andelen arbetslösa i Steiermark 9 % högre än ett år tidigare (mars 2011). Ökningen var den största bland de nio delstaterna i Österrike (i genomsnitt ökade andelen arbetslösa med 4,4 % i hela landet under samma period).
18. De österrikiska myndigheterna gör gällande att vård- och omsorgssektorn i Steiermark drabbades hårdare av den ekonomiska och finansiella krisen och dess konsekvenser än regionens andra näringar. Arbetslösheten i denna sektor steg med 7,5 % från mars 2011 till mars 2012, och det är bara inom bygg- och anläggningssektorn som andelen arbetslösa ökade mer (10,6 %) under samma period.
19. Österrike uppskattar att fler arbetstagare inom den sociala sektorn kommer att förlora sina jobb under 2012 på grund av nedskärningarna i de regionala budgetarna för stöd till personer med funktionsnedsättning och för uppsökande ungdomsarbete. Antalet uppsagda inom sektorerna för mobila sociala tjänster i Steiermark kommer att vara betydligt högre än vad arbetsmarknadens parter först trodde.
20. Steiermark har dessutom drabbats av andra massuppsägningar, för vilka man också ansökt om stöd från fonden: 744 uppsägningar under en period på nio månader i fordonssektorn¹⁰, 476 uppsägningar under en period på nio månader inom

⁹ Andelen kvinnor som arbetar inom den sociala sektorn i Österrike är högre (cirka 80 %) än i sektorer som turism (cirka 68 %) eller bygg- och anläggningsarbete (cirka 15 %).

¹⁰ EGF/2009/009 AT/Steiermark, godkänd av budgetmyndigheten 2009, EUT L 347, 24.12.2009.

metallsektorn¹¹ och 167 uppsägningar under en period på fyra månader i ett företag specialiserat på elektronisk utrustning¹².

21. Detta i kombination med andra faktorer (först och främst det att efterfrågan på vård- och omsorgstjänster samt sociala tjänster kommer att öka dramatiskt i framtiden på grund av den åldrande befolkningen i EU) betyder att det är viktigt att de som arbetar inom vård och omsorg har möjlighet att uppgradera sina kvalifikationer och att denna yrkeskår kan återintegreras på arbetsmarknaden.
22. Inbesparingarna i Steiermarks sociala utgifter kommer att genomföras trots en kontroversiell debatt mellan leverantörerna av mobila stödtjänster och delstatsregeringen. Debatten om integration, social rättvisa för mindre gynnade grupper och deras familjer och om nedskärningarnas och uppsägningarnas möjliga konsekvenser för den regionala och lokala ekonomin pågår fortfarande 2012. På en förfrågan från Europeiska kommissionen svarade Österrike att Steiermark trots sparprogrammet anser sig vara en pionjär inom funktionshinderpolitiken i Österrike och att regionen har för avsikt att följa FN-konventionen om rättigheter för personer med funktionsnedsättning, som ratificerades av Österrike 2008. Delstatsregeringen i Steiermark kommer att 2012 lägga fram en handlingsplan med riktlinjer för delstatens funktionshinderstrategi 2012–2020, med utgångspunkt i FN-konventionen. Riktlinjerna kommer att gälla tillgänglighet, sysselsättning, informationsinsatser, utbildning, självbestämmande, data och statistik.

Individanpassade tjänster att finansiera, beräknade kostnader samt komplementaritet med åtgärder som finansieras genom strukturfonderna

23. Åtgärderna nedan utgör ett samordnat paket av individanpassade tjänster som syftar till att hjälpa 350 f.d. arbetstagare inom den sociala sektorn att komma tillbaka in på arbetsmarknaden. Åtgärderna kommer att tillhandahållas för de 350 arbetstagarna genom en regional arbetsstiftelse (godkänd av den offentliga arbetsförmedlingen den 30 september 2011 för perioden 1 oktober 2011–30 september 2016; arbetstagarna måste ansluta sig senast den 30 september 2012). *Verein Wirtschaftsoffensive (WOF) in Voitsberg/Köflach* kommer att ansvara för genomförandet av åtgärderna inom arbetsstiftelsen. Denna sammanslutning för regional utveckling förvaltar redan det första stödet från fonden till Österrike, som gällde fordonssektorn¹⁰.
24. De 350 personer som ska få stöd inom arbetsstiftelsen kommer att erbjudas ett samordnat program bestående av individuell handledning och ett omfattande utbud av utbildning, som skräddarsys efter arbetstagarnas profiler och behov. Åtgärderna utformas tillsammans med och övervakas av den offentliga arbetsförmedlingen i Steiermark, som bedömer hur ändamålsenliga utbildningsåtgärderna är med tanke på dagens och framtidens arbetsmarknad (med andra krav till följd av demografiska förändringar).
25. I enlighet med § 18 i lagen om arbetslöshetsförsäkring (*Arbeitslosenversicherungsgesetz, ALVG*) och beroende på de enskilda personernas tidigare arbetstid måste arbetstagarna delta på heltid, dvs. minst 20 timmar per vecka.

¹¹ EGF/2010/007 AT/Steiermark och Niederösterreich, godkänd av budgetmyndigheten 2011, EUT L 263, 7.10.2011.

¹² EGF/2010/008 AT/AT&S, godkänd av budgetmyndigheten 2011, EUT L 263, 7.10.2011.

Stiftelsens bestämmelser (*Stiftungsordnung*) och andra tillämpliga lagar kommer att följas.

- Individuell handledning: Alla 350 arbetstagare som deltar kommer att erbjudas följande **två moduler** (förhållande mellan handledare/deltagare är 1:12):
 - Modul 1 – Yrkesorientering och aktivering
 - Modul 2 – Aktiv arbetsökning

Efter att arbetstagarna anslutit sig till arbetsstiftelsen deltar de i den **första modulen** (högst sex veckor, men kan i undantagsfall förlängas till högst tolv veckor). För varje deltagare utarbetas en individuell yrkesutvecklingsplan med hänsyn till aktuella och kommande behov på arbetsmarknaden och till arbetstagarens möjligheter och utsikter att hitta ett jobb. Planen undertecknas av arbetstagaren, företrädarna för arbetsstiftelsen och den ansvariga regionala arbetsförmedlingen, och den utgör grunden för arbetstagarens fortsatta aktiviteter inom stiftelsen. Arbetstagare över 50 år kommer att få intensifierat stöd för att deras möjligheter på arbetsmarknaden ska förbättras. Modulen innehåller också en möjlighet för arbetstagarna att tillbringa en vecka i ett företag för att prova på ett nytt arbete.

I den **andra modulen** får arbetstagarna personlig handledning för att hjälpa dem att hitta ett nytt jobb. Här ingår bland annat strategier för arbetsökning och hur man förbereder sig för arbetsintervjuer, urvalsprov och liknande. Beroende på de enskilda arbetstagarnas profil och situation kan de aktivt börja söka jobb antingen direkt efter yrkesorienteringen eller efter att det individuella utbildningsprogrammet avslutats. Steiermarks mål är att så många arbetstagare som möjligt ska höja sin kompetens eller omskola sig innan de börjar söka nytt jobb, som en förberedelse för de kommande sysselsättningsutmaningarna i regionen (en åldrande befolkning, en grönare och mer kunskapsbaserad ekonomi osv.) Modulen kommer i normala fall att vara 14 veckor lång, men kan i vissa fall (deltagare över 50 år eller personer med nedsatt arbetsförmåga) förlängas med ytterligare 14 veckor.

- Individuell utbildning: Utbildning för alla 350 arbetstagare ingår i budgeten. Arbetsstiftelsen kommer att anordna utbildning så att de uppsagda arbetstagarna har möjlighet att skaffa sig sådana färdigheter och kunskaper som kommer att behövas i framtida tillväxtyrken: specialiserade yrken inom vård och omsorg som kräver högre/akademisk utbildning (uppskattningsvis hälften av deltagarna) men också jobb inom miljövänliga sektorer och inom metall, elektronik, handel och turism. Arbetstagarna kommer att erbjudas utbildning utifrån sin tidigare utbildning och erfarenhet. Arbetstagare med lägre utbildning kan till exempel erbjudas yrkesutbildning som ger dem en formell kvalifikation eller möjlighet att återuppta en lärlingsutbildning de tidigare avbrutit, medan personer med specifika tekniska kvalifikationer kommer att ges möjlighet att avlägga en högre examen. En del av den yrkesinriktade utbildningen kommer inte att kräva samfinansiering från fonden eftersom den ges kostnadsfritt inom det österrikiska utbildningssystemet. Om ett godkänt utbildningsprogram är längre än den

period under vilken fonden finansierar åtgärderna kommer arbetsstiftelsen att stå för tilläggskostnaderna¹³.

- Utbildningsbidrag¹⁴: Bidraget har budgeterats för alla 350 arbetstagare och kommer att betalas ut endast under den tid de deltar i utbildningsåtgärderna inom arbetsstiftelsen. Bidragsbeloppet är 200 euro per person och månad och har budgeterats för 18 månader. Bidraget ska täcka arbetstagarens kostnader för resor och kursmaterial. Detta bidrag får i kombination med bidrag för uppehälle inte vara högre än det belopp som ligger till grund för beräkning av arbetslöshetsersättningen. Arbetslöshetsersättning betalas inte ut under den tid arbetstagaren får utbildningsbidrag.
- Bidrag till uppehälle under utbildning och arbetssökning¹⁵: Bidraget har budgeterats för alla 350 arbetstagare och kommer att betalas ut endast under den tid de deltar i utbildningsåtgärderna och aktiva åtgärder för återintegrering inom arbetsstiftelsen. Bidraget ger de uppsagda arbetstagarna möjlighet att delta på heltid i åtgärderna. Bidraget uppgår till 1 000 euro per person och månad och har budgeterats för elva månader (genomsnittliga siffror, eftersom det faktiska beloppet beror på arbetstagarens lön före uppsägning och på hur länge han eller hon deltar i den aktiva åtgärden). Detta bidrag får i kombination med utbildningsbidraget inte vara högre än det belopp som ligger till grund för beräkning av arbetslöshetsersättningen. Arbetslöshetsersättning betalas inte ut under den tid arbetstagaren får bidrag för uppehälle.

26. Utgifterna för att genomföra de åtgärder som stöds genom fonden och som ingår i ansökan omfattar förberedande åtgärder, information och marknadsföring samt förvaltning och kontroll av den regionala arbetsstiftelsen, i enlighet med artikel 3 i förordning (EG) nr 1927/2006. Kostnaderna för förvaltning av stiftelsen (75 000 euro) har beräknats som ett schablonbelopp. Alla parter som deltar i åtgärderna åtar sig att informera om stödet från fonden.
27. De individanpassade tjänster som de österrikiska myndigheterna föreslår är aktiva arbetsmarknadsåtgärder som är stödberättigande enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 1927/2006. De österrikiska myndigheterna uppskattar de sammanlagda kostnaderna för dessa tjänster till 7 850 500 euro och genomförandekostnaderna till 150 500 euro (1,88 % av det sammanlagda beloppet). Österrike begär sammanlagt 5 200 650 euro i stöd från fonden (65 % av de sammanlagda kostnaderna).

¹³ Enligt § 18 i lagen om arbetslöshetsförsäkring (*Arbeitslosenversicherungsgesetz, ALVG*) kan en arbetstagare delta i stiftelsen i högst 156 veckor (tre år). Tiden kan dock förlängas till 209 veckor (fyra år) i vissa fall (personer över 50 år eller som deltar i längre utbildningsprogram).

¹⁴ På grundval av § 18 i lagen om arbetslöshetsförsäkring (*Arbeitslosenversicherungsgesetz, ALVG*).

¹⁵ På grundval av § 18 i lagen om arbetslöshetsförsäkring (*Arbeitslosenversicherungsgesetz, ALVG*).

Åtgärder	Beräknat antal arbetstagare	Beräknad kostnad per arbetstagare (i euro)	Total kostnad (fonden och nationell samfinansiering) (i euro)
Individanpassade tjänster (artikel 3 första stycket i förordning (EG) nr 1927/2006)			
Individuell handledning (2 moduler): Yrkesorientering och aktivering Aktiv arbetssökning <i>(Maßnahmen der Betreuung, Orientierung und Aktivierung)</i>	350	1 030	360 500
Individuell utbildning, inklusive praktik och företagartutbildning <i>(Ausbildungsmaßnahmen)</i>	350	7 000	2 450 000
Utbildningsbidrag <i>(Ausbildungsbedingte Zuschussleistung/Stipendien)</i>	350	3 600	1 260 000
Bidrag till uppehälle under utbildning och arbetssökning <i>(Schulungsarbeitslosengeld)</i>	350	10 800	3 780 000
Delsumma individanpassade tjänster			7 850 500
Genomförandekostnader (artikel 3 tredje stycket i förordning (EG) nr 1927/2006)			
Förberedande åtgärder			10 500
Förvaltning			75 000
Information och marknadsföring			25 000
Kontroller			40 000
Delsumma genomförandekostnader			150 500
Summa beräknade kostnader			8 001 000
Stöd från fonden (65 % av de sammanlagda kostnaderna)			5 200 650

28. Österrike bekräftar att de ovan beskrivna åtgärderna kompletterar åtgärder som finansieras genom strukturfonderna. Österrikes operativa mål 2-program inom Europeiska socialfonden är inriktat på långtidsarbetslöshet, medan syftet med fonden för utjämning för globaliseringseffekter är att hjälpa arbetstagarna genast efter att de blivit uppsagda. Finansieringen från de två fonderna överlappar alltså inte varandra. Österrike har dessutom infört certifiering av kostnadsförfarandena för att utesluta alla risker för dubbelfinansiering.

Datum då de individanpassade tjänsterna för de berörda arbetstagarna startade eller enligt planerna ska starta

29. De individanpassade tjänsterna i det samordnade paket som Österrike vill att fonden ska samfinansierad inleddes den 1 oktober 2011. Eventuellt stöd från fonden kan därmed beviljas från och med detta datum.

Samråd med arbetsmarknadens parter

30. Den 26 och den 27 september 2011 kom handelskammaren i Steiermark (*Wirtschaftskammer Steiermark*) och Österrikes fackliga organisationers federation (*Österreichischer Gewerkschaftsbund/ÖGB*) överens om att inrätta en regional arbetsstiftelse som stöd för de uppsagda arbetstagarna. Parternas överenskommelse var en förutsättning för att den offentliga arbetsförmedlingen, som informerades den 30 september 2011, skulle erkänna arbetsstiftelsen *Soziale Dienstleistungen Steiermark*. De två paraplyorganisationerna *Die Steirische Behindertenhilfe* och *Dachverband der Steirischen Jugendwohlfahrtsträger* deltog också i förhandlingarna.
31. Samarbete mellan arbetsmarknadens parter i Österrike regleras inte i lag, utan bygger på informella och frivilliga avtal¹⁶. Först när företagen beslutar att delta i specifika arbetsmarknadspolitiska åtgärder omfattas de av de tillämpliga bestämmelserna för offentliga arbetsförmedlingar.
32. De österrikiska myndigheterna har bekräftat att kraven rörande kollektiva uppsägningar i den nationella lagstiftningen och i EU-lagstiftningen uppfylls. Eftersom de tjänsteleverantörer som berörs är små var bara några av dem tvungna att anmäla de planerade uppsägningarna enligt det österrikiska systemet för tidig varning (*Frühwarnsystem*), i enlighet med lagen om arbetsmarknadsfrämjande (*Arbeitsmarktförderungsgesetz, AMFG*).

Obligatoriska åtgärder enligt nationell lagstiftning eller kollektivavtal

33. Vad gäller kriterierna i artikel 6 i förordning (EG) nr 1927/2006 har de österrikiska myndigheterna i sin ansökan angett följande:
- Att det ekonomiska stödet från fonden inte ersätter några åtgärder som åligger företagen enligt nationell lagstiftning eller kollektivavtal.
 - Att åtgärderna stöder enskilda arbetstagare och inte används till omstrukturering av företag eller sektorer.
 - Att de stödberättigande åtgärderna inte beviljas stöd från något annat av EU:s finansieringsinstrument.

¹⁶ ÖGB:s webbplats http://www.sozialpartner.at/sozialpartner/Sozialpartnerschaft_mission_en.pdf

Förvaltnings- och kontrollsystem

34. Österrike har meddelat kommissionen att delstaten Steiermark och dess offentliga arbetsförmedling kommer att tillhandahålla den nationella samfinansieringen på 35 % och att de förhandsfinansierar åtgärderna. Delstaten kommer att stå för 25,5 % av det nationella samfinansieringsbeloppet och arbetsförmedlingen för 74,5 %.
35. Österrike har bekräftat att det ekonomiska bidraget kommer att förvaltas av samma organ som förvaltar ESF, nämligen enhet VI/INT/9 vid det federala ministeriet för arbetsmarknad, sociala frågor och konsumentskydd (*BMASK Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz*) som kommer att fungera som förvaltningsmyndighet och betalningstjänst. Myndigheten för finansiell kontroll av fonden är däremot inte densamma som för ESF, utan enhet VI/S/5a inom BMASK kommer att sköta denna uppgift för fonden.
36. Det samordnade paketet med individanpassade tjänster genomförs av *Regionalstiftung Soziale Dienstleistungen* som förvaltas av *Verein Wirtschaftsoffensive* med kontor i städerna Graz och Köflach. Övervakningen sköts av den offentliga arbetsförmedlingen (AMS). Vidare får BMASK stöd från en underleverantör som står för tekniskt stöd men som också fungerar som en första kontrollinstans. Alla viktiga arrangemang och skyldigheter fastställs i skriftliga avtal

Finansiering

37. På grundval av Österrikes ansökan föreslås fonden stödja det samordnade paketet av individanpassade tjänster med 5 200 650 euro, vilket utgör 65 % av de sammanlagda kostnaderna. Det belopp som kommissionen föreslår ska anslås ur fonden grundar sig på de uppgifter som Österrike lämnat.
38. Med hänsyn till det största möjliga stödbeloppet från fonden enligt artikel 10.1 i förordning (EG) nr 1927/2006, liksom möjligheten att omfördela budgetanslag, föreslår kommissionen att det sammanlagda beloppet ovan anslås ur fonden och tilldelas enligt rubrik 1a i budgetramen.
39. Det föreslagna stödbeloppet innebär att över 25 % av det högsta tillåtna årliga belopp som öronmärkts för fonden är tillgängligt under årets sista fyra månader, enligt kraven i artikel 12.6 i förordning (EG) nr 1927/2006.
40. Genom detta förslag om att utnyttja fonden inleder kommissionen det förenklade trepartsförfarandet enligt punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006. Budgetmyndighetens två parter uppmanas godkänna såväl behovet av att använda medel ur fonden som det begärda beloppet. Kommissionen ber också den av budgetmyndighetens två parter som, på lämplig politisk nivå, först når enighet om förslaget om utnyttjande av fonden att underrätta den andra parten och kommissionen om sina avsikter. Om någon av budgetmyndighetens två parter motsätter sig förslaget kommer ett formellt trepartsmöte att sammankallas.
41. Kommissionen lägger separat fram en begäran om överföring för att kunna föra in särskilda åtagandebemyndiganden i 2012 års budget, enligt punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006.

Källa till betalningsbemyndiganden

42. De betalningsbemyndiganden som ursprungligen anslogs under budgetpost 04 05 01 för 2012 kommer att ha förbrukats när budgetmyndighetens två grenar antagit de förslag om utnyttjande av fonden som hittills lämnats in. De kommer därför inte att räckas till för att täcka de belopp som krävs för denna ansökan. En ökning av betalningsbemyndigandena för budgetposten för fonden kommer att begäras antingen via en överföring, om man finner en källa med tillgängliga bemyndiganden, eller en ändringsbudget. Bemyndiganden från denna budgetpost kommer att användas för att täcka beloppet 5 200 650 euro som behövs för denna ansökan.

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS BESLUT

om utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter i enlighet med punkt 28 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning (ansökan EGF/2011/011 AT/Soziale Dienstleistungen från Österrike)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning¹⁷, särskilt punkt 28,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1927/2006 av den 20 december 2006 om upprättande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter¹⁸, särskilt artikel 12.3,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag¹⁹ och

av följande skäl:

- (1) Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (nedan kallad *fonden*) inrättades för att ge kompletterande stöd till arbetstagare som blivit arbetslösa till följd av de genomgripande strukturförändringar som skett inom världshandeln på grund av globaliseringen och för att underlätta deras återinträde på arbetsmarknaden.
- (2) Tillämpningsområdet för fonden har utvidgats, och mellan den 1 maj 2009 och den 30 december 2011 var det möjligt att söka stöd för åtgärder som riktas till arbetstagare som blivit uppsagda som en direkt följd av den globala finansiella och ekonomiska krisen.
- (3) Det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 gör det möjligt att använda medel från fonden upp till ett belopp på högst 500 miljoner euro per år.
- (4) Österrike lämnade den 21 december 2011 in en ansökan om medel från fonden med anledning av uppsägningar vid 105 företag som är verksamma inom huvudgrupp 88 (Öppna sociala insatser) enligt Nace rev 2, i Nuts II-regionen Steiermark (AT22), och kompletterade ansökan med ytterligare uppgifter fram till den 25 juni 2012. Ansökan

¹⁷ EUT C 139, 14.6.2006, s. 1.

¹⁸ EUT L 406, 30.12.2006, s. 1.

¹⁹ EUT C [...], [...], s. [...].

uppfyller villkoren för fastställande av det ekonomiska stödet enligt artikel 10 i förordning (EG) nr 1927/2006. Kommissionen föreslår därför att ett belopp på 5 200 650 euro ska anslås.

(5) Fonden bör därför utnyttjas för att bevilja det ekonomiska stöd Österrike ansökt om.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter ska belastas med 5 200 650 euro i åtagande- och betalningsbemyndiganden ur Europeiska unionens allmänna budget för 2012.

Artikel 2

Detta beslut ska offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdad/t i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande